

Cercle De L' Amitie de New Jersey

24

Years of Humanitarian
Services & Community
Involvement



The Annual Charity Ball 2016

Saturday, September 24, 2016

Westwood Restaurant - 438 North Avenue Garwood, NJ



**ANNUAL FUND RAISING DINNER DANCE
CERCLE DE L'AMITIE DE NEW JERSEY**

SATURDAY, SEPTEMBER 24, 2016

PROGRAM

INVOCATION

HAITIAN NATIONAL ANTHEM: "LA DESSALINIENNE"

"THE STAR SPANGLED BANNER"

WELCOME ADDRESS

LIVE PERFORMANCE

DINNER

VOCAL PERFORMANCE

AWARD PRESENTATION TO THE HONOREES

SCHOLARSHIP AWARD PRESENTATION

LIVE PERFORMANCE

AUCTION & RAFFLE

DANCE THROUGHOUT THE NIGHT

INTERNATIONAL MUSIC PROVIDED BY DJ7

CERCLE DE L'AMITIE DE NEW JERSEY

"CERLAM"

Fundraising Dinner Dance

Saturday, September 24, 2016

Greetings

Dear Supporters, Generous Donors and Friends,

On behalf of the members of CERLAM I welcome you and thank you for your presence tonight. Special thanks to the new faces. I hope you will be satisfied enough to come back next year. For those of you who have been attending religiously our events for years, you deserve a round of applause. Your loyalty and your trust in us mean a lot!

As a non-profit organization with tax exempt status, 40% of our proceeds raised through various activities will be used to fund many projects in our community such as Health Fairs, Health Forum, Scholarship programs and Youth Events. The remaining 60% of the money collected will be invested in our children's educational needs in Haiti.

Cercle de L'Amitie de New Jersey congratulates this year's honorees for being great examples in our society. Mrs. Danie Orelie-Armstead is receiving the Achievement Award, Mr. Wilson Monestime is the recipient of the Humanitarian Award and the Community Leadership Award goes to the New Jersey International Soccer Association. The Scholarship Award Recipients are Ms. Carla Blanc, Mr. Nikola Eliacin, and Mr. Pierre-Constant Louis.

I would like to express my sincere appreciation to anyone whose input some way or another contributes to the success of this fundraising. I would like to say thanks to the Volunteers, the Youth group of St Michael's Church, especially to Ms. Juna Massena their choreographer, to our MC for the evening, Mrs. Dgyna Lorquet and our singer, Ms. Ketura Jerome.

To all former and active members of CERLAM I salute you and thank you for your sacrifice and hard work.

To the audience tonight I would like to present to you a progress report on the orphanage project in Delmas 30 between rue Logan and Codada, Portau-Prince, Haiti. The construction is complete. We are now planning to provide the orphans of CADE with beds, mattresses and bedding and are seeking sponsorship from you to help with their education, their health and three proper meals a day. We are working toward raising their standard of living. Thanks to your contribution. Since 2012 we have forwarded about \$80,000 to rebuild the orphanage and to provide essentials for the 38 orphans of CADE.

While we are expressing our appreciation for all your past help and support we are appealing to your generosity, compassion, understanding and your great sense of charity.

As you know, we are a non-profit organization with 501 C (3) status, all your donations are tax deductible. Monetary contributions can be made by check payable to Cercle de L'Amitie de New Jersey and mailed to 522 Sheridan Avenue, Roselle, New Jersey 07203. Electronic donations can be made using your Pay Pal account or a credit card by visiting us online at www.cerlam.org. Email us at cerlam1992@gmail.com. Follow us on Facebook and contact us by phones at (908) 531-6653, (908) 875-7447, (908) 875-8466, (908) 875-3806, (908) 380-7232

Please enjoy the event! Have a safe trip home & may God bless you all!

Yolette Desroches-Moise

President of Cercle de L'Amitie de New Jersey

September 24, 2016

We went, We saw and We understood

Part II

Understanding and meeting the needs of one child at a time in the orphanage

My wife, Yolette, and I - along with three of our children: Marlon, Jessica, and Danica - were fortunate enough to travel back to Haiti in August of this year as a follow up visit from our last trip in April 2015 to view the ongoing construction of the orphanage where 36 girls will be residing in Delmas, Port-au-Prince, Haiti.

Thanks to our longtime supporters, generous donors, benefactors and the hard work of Cercle de L'Amitié's members (CERLAM) we now can declare with great joy that the last phase of the building has been completed. We are working diligently in the next phase of our project to bring the beds, mattresses and pillows so each child can sleep in her own bed. We brought to Haiti 40 twin set bed sheets which we delivered to Sister Judith, the nun that operates and oversees the orphanage. We are in possession of an estimate of \$4,054 from a manufacturer in Haiti to make 18 Metallic Bunk beds and three single ones. Once every child is able to occupy a bed we will be ready to tackle another challenge which is to understand and meet the needs of each individual that belongs to the orphanage.

Our second visit reinforces our belief that providing a decent and safe place for a child to live is a noble cause but our mission does not stop there. Understanding and meeting the needs of one child at a time will be our ultimate goal. We strive to understand and meet the needs of these orphans because it is at the core of CERLAM's mission. For the past 24 years, our members have been driven by the belief that every child on earth has the right to live in a safe, clean environment where all his/her daily needs can be met. We also believe that every child is unique. We intend to handle one child at a time to make sure that there is a balance between the individual and the group. We acknowledge that this is not going to be an easy task but there are a number of steps we can take now to help us get on the right path to accomplish this long-term goal.

Here are a few steps our organization will be taking to guide us during the process:

Individual profile: Development of a data sheet containing the child's first and last name, date of birth, height, weight, academic status, immunization status and any specific information pertaining to each child and a photo. This will help us to capture the child's birthday and any developmental milestone and any special event occurring in the child's life.

Additional staff: Provide additional staff to manage the daily care and attention of the 36 children. In our next annual budget we will set aside fund to pay for two child attendants to fulfill the urgent need for more staff to assist Sister Judith.

Health: Some of the children have not seen a pediatrician since they were born. Many of them need their immunization record updated. We will appoint a Pediatrician not only to care for the children when they are ill but to also perform an annual physical and to make sure each child gets the necessary vaccinations.

Education: Facilitate a better learning environment by providing school materials, lunch program and assisting with teacher's salary for the children of the orphanage that are attending the school run by Sister

Judith inside the compound (Ecole Mixte Divine Providence). Our ultimate goal is for these kids to have the opportunity to go to school from Kindergarten to 9th grade with sufficient resources.

Basic necessities: We recognize that nutrition is a primary necessity. Besides funding the construction we have been sending money for food and drinking water. While the current amount we send every three months is far from being enough to feed 36 children daily, it is our goal to eventually be able to send enough money for each child to receive two hot meals a day.

Secondary needs: Knowing every child age, height and weight we will cover the children's needs for clothes, shoes, underwear and personal hygiene items. Our members will actively collect donated clothes and shoes and purchase additional items with monetary donation. We will collect, pack, and ship these items directly to the orphanage at least twice a year.

CERLAM's presence: We believe there is a need to visit the orphanage more than once a year to ensure that the children are receiving the proper care expected. We will encourage any member travelling to Haiti for personal reason to make a conscious effort to visit the orphanage. We will also identify entrusted friends and supporters in Haiti to effectuate routine visits on our behalf and report detailed updates back to the organization.

Use of local resources: CERLAM's member will try to connect to resourceful individuals in Haiti from non-governmental organization for their services and their assistance. We will try to recruit volunteers, such as church groups and university students, to connect with the children. Such connection will serve as a source of stimulation which could boost the children's self-esteem and overall life experience.

Legal status: We will work towards legalizing the organization's status in Haiti. Such legal status will allow us to defend the interest of the orphanage and to protect our investment. This will also allow us to ship cargo with tax free privileges.

All the steps outlined above are not intended to fulfill all the children's needs but if followed faithfully with the help of dedicated individuals we surely can help them with their early childhood developmental and transition into young adulthood. We would like to thank all those who have supported us and continue to support us as we work towards implementing the steps listed above to help our vision for the orphanage come to fruition.

Daniel Moise

Vice President/Project Director of Cercle de L'Amitie de New Jersey

September 24, 2016

Fulfilling Promises of CADE

Interview with Marlon Cenatus

Conducted by Judith A. Gaston

Interviewer: **Your family traveled this year to evaluate the progress in the orphanage, What did you envision this project to be?**

Marlon: I did not know what to expect. I wanted to interact and have fun with the kids. I wanted to see how they live and see how they engage in their day to day activities.

Interviewer: **Describe the condition under which these children exist.**

Marlon: The children are in dire need of the most basic necessities. It was apparent to me that among many things they needed personal hygiene products first of all. They need a safe and stable environment. We also have to have to offer them life skills. I also looked at Sister Judith. She is the nun who has been the guardian angel in their life. She is getting older in age and may not be able to continue giving them the same service. CERLAM is going to have to devise a plan to address this issue. In addition, as I spoke to our protégés I heard a need for mentorship. I also saw the necessity for them to have advisors closer to their age. Younger “counselors” who may be able to understand their plight, guide them and teach them the social skills they are lacking at the moment.

Interviewer: **Please tell me more about your observations and the present situation with the leadership.**

Marlon: I am particularly concerned as I said earlier with Sister Judith being less able to administer the orphanage. CERLAM has invested a lot of money and energy in this project so it is important that the legacy be passed on. We can't let this dream dissipate because of one person. The organization needs to be prepared to give Sister Judith supplemental help and ultimately, not one but many replacements.

Interviewer: **What are some of your thoughts on the youngsters in the orphanage?**

Marlon: The children need to be rescued from the poor and destitute environment from which they came from: they need maintenance and stabilization. They need nurturing in all forms and we need to valiantly continue with this fight of saving their lives.

Interviewer: **Are finances the only factors lacking or is there much more?**

Marlon: It is not just finances; you need a team that can execute your plans. Even if you sent a lot of money how the plans would be implemented? My main focus in Haiti was to assess the kids. I needed to know how we could assist long term. Our next project is to provide them with bedding and linen, but I am also conscious of the fact that we need to plan. I returned with the following questions in mind: How could we continue running and maintaining this orphanage more effectively? Whom can we trust in this corrupted environment? I understand now more than ever how important it is for us to find someone trustworthy. We do not want promises that would not be kept. There are lives at stake so every decision affects these youngsters profoundly.



Interviewer: **Since your parents and two sisters also participated in this venture, what is their opinion on this matter?**

Marlon: My family share my sentiments about the work we are doing. My mother specifically noticed the necessity for medical care. As a nurse, it was obvious to her that the children would need their regular shots and have medical records be kept on them.

I also felt that these children were abandoned by their parents and that this type of trauma would have to be addressed. Identity is important. I also detected a great sense of pride in all of them. Despite their conditions, they were still happy, they sang, played, and still engaged in activities that children their age generally participate in.

Interviewer: **Do you have any last word of wisdom you would like to impart on everyone involved in this project?**

Marlon: I was delightful to see how these girls wanted to take selfies, and enjoy our company. I left with a sense of alliance, of sisterhood based on shared struggle. I could see what the orphanage was providing them with shelter so they can be themselves. They were in awe that we took the time out to visit. They felt important and conveyed the idea clearly to us. The Association needs to continue on its journey no matter how arduous.

Interviewer: **What are your final thoughts on your trip and the progress you have observed?**

Marlon: It was a great experience and eye opening, observing the amount of progress, you are able to see the impact that the donations and supported of CERLAM have made on their daily routines' and lives'. They are very excited and optimistic about their future and the future of the orphanage. Going forward, we look forward to seeing the development of it would be great to see CERLAM continue developing the infrastructure and increasing the staff's needs.

Judith A. Gaston

Secretary of Cercle de L'Amitie de New Jersey

September 24, 2016



Marlon Cenatus (top left) photographed with his two sisters: Jessica (top center) and Danica Moise (bottom center) and the girls of CADE

CERCLE DE L'AMITIE DE NEW JERSEY

"A 501 (c) (3) Non-Profit Organization
1992-2016

TWENTY FOUR YEARS OF HUMANITARIAN SERVICES AND COMMUNITY INVOLVEMNT

ACCOMPLISHMENTS

Since its inception in 1992 our organization has been actively involved in promoting education for children exposed to the extreme poverty and unsafe living standards that plague too much of Haiti. It is a sad reality that Haiti had long been in socioeconomic turmoil even before the tragic earthquake of 2010 that brought the world's attention to this country.

Through the years by ways of various fundraising activities we have provided funds to finance projects designed to facilitate better conditions for learning and living such as repairing existing schools, donating school supplies, overseeing teachers' salaries and improving lunch/after school programs. During the first five years of our existence we paid teacher's salaries, provided school supplies, introduced a lunch program at St. Jean L'Evangliste School" in Kenscoff, Haiti and did major repair to improve the school building.

In 1997, in Petit-Goave, Haiti, we repaired a dormitory for the congregation "Les Petites Servantes de Marie" to house 20 orphan boys." For three consecutive years we supported the orphanage and the school attended by more than 100 children.

Since 2000, we have been very active in the Haitian-American Community in sponsoring Health Fairs and Health Forums in partnership with the Association of Haitian Physicians Abroad- NJ Chapter and recently with Holy Spirit and Our Lady Help of Christian Church in East Orange. One of our primary goals is to help improve the quality of life of people in our community. We regularly stage Youth Events for teenagers and young adults and provide scholarships to Haitian English Language Learner for their College Education.

From 2003 to 2007 in the North East area of Haiti, in Carnifce, Gros-Mornes, we built a brand new school to accommodate 350 students. The children count on us to maintain the school building and to provide them with school supplies. Two months ago, two of CERLAM's members, Edgar Beldor and Yvesstjuste Manasse visited this school and met with a committee of parents, teachers and friends. Two years ago the building was damaged by the last storms and needs some repair. This will be part of our next project.

On many occasions after weather relating damages we sent financial contribution to other educational institutions in Haiti.

While education is our main focus, safety and well-being of any underprivileged child in the streets of Haiti are our utmost concern. In 2012 we started the reconstruction of an orphanage in Delmas 30, Rue Logan and Codada in Port-au-Prince, Haiti, to shelter thirty to forty girls whose age range from 1 to 18 years old.

Some of these children became orphans after the January 12, 2010 earthquake and have since been under the care of a nun who does not have the necessary resources. Thanks to our benefactors, this construction is now complete and the next step is to purchase beds and other furniture for the kids so they can move in the new building.

On the same property where we erected the new building for the orphans, the existing school edifice "Ecole Mixte La Providence" is incomplete. Doors and windows are almost inexistent and there are no ramps for the stairs. Many disadvantaged children in the neighborhood attend this school including most of the orphans. We are really concerned for the safety of these students. We need your help to add windows, doors and ramp in the school building.

We greatly appreciate your presence tonight and would like to continue counting on your support. All donations are tax deductible to the extent allowed by IRS regulations. Monetary donations can be made by check (payable to Cercle de L'Amitie de New Jersey and mailed to 522 Sheridan Avenue, Roselle, New Jersey 07203) Electronic donations can be made using our secure Paypal by visiting us online at www.cerlam.org.

For further inquiries regarding our organization you may contact us by mail or email us at cerlam1992@gmail.com. For more info please call (908) 531-6653, (908-875-8466), (908) 380-7232 and (908) 875-3608.

Felicie Desroches-Aubourg

Project Coordinator/Trustee of Cercle de L'Amitie de New Jersey

September 24, 2016



MISSION OF CERCLE DE L'AMITIE DE NEW JERSEY

- Provide educational and charitable opportunities to families residing in Union & Essex Counties New Jersey.
- Promote social and health development in the Haitian-American community.
- Preserve the Haitian Culture.
- Offer scholarship to college-bound English language learner.
- Educate under-privileged children in Haiti.

ACTIVE MEMBERS OF CERCLE DE L'AMITIE DE NEW JERSEY

Yolette Desroches Moise

Daniel Moise

Yves Francois Aubourg

Felicie Desroches-Aubourg

Marie Denise Bedford Henry

Edgar Emmanuel Beldor

Line Emmanuel

Charles Guibert Emmanuel

Judith Aubourg-Gaston

Marc Antoine Gaston

Marie Seraphin

Emmanuel Valbrun

Yvestjuste Manasse

Natacha Alexandre

Gregory Emmanuel

Marlon Cenatus

Cerlam's 2016 Achievement Award

DANIE ORELIEN-ARMSTEAD

A POSITIVE ROLE-MODEL FOR YOUNG ADULTS

Danie Orelieu-Armstead was born in Haiti. She attended a private boarding school while her parents worked in the United States. At age 11, she moved to Elizabeth, New Jersey to be with her parents. There she attended Saint Anthony of Padua Grammar School and went onto Mother Seton in Clark, to complete her Secondary Education. Upon graduating, she received a scholarship to study at Rutgers University where she majored in French and English. During her sophomore year at college, she was accepted into the Rutgers-Seton Hall Pre-Law Program. The following year she moved to France and attended the University of the Sorbonne. At the time she was pursuing a career in International Law, until she discovered her new love, teaching while volunteered at an elementary school in France.



Danie courageously shifted gears and made a life changing decision to attend Graduate School. With distinction, she earned two Master Degrees at Kean University. One degree in Instruction & Curriculum with a specialty in English as a Second Language, and the other in Educational Leadership. In addition, she earned both her Supervisory and Principal Educational Leadership Certificates.

Danie is a 15 year veteran teacher of ESL and French in the Linden Public School System. In 2010, she won the Advocacy Award, presented by the New Jersey TESOL & New Jersey Bilingual Educators. A year later after an intense interview process, she was selected to serve on the Union County Professional Development Board. This board is charged with the responsibility of evaluation of the Union County School Districts improvement plans.

Danie currently resides in Linden, NJ with her family. She is married to Derek Armstead, who is the Mayor of the City of Linden. Her husband holds the record for the longest serving elected official and the first African-American to win the Democratic Primary for Mayor in Linden. Danie and Derek have 4 children: Brianna, 18, twin boys, Ryan and Ashton, 10, and Abigail 9.

Danie can be described as “a teacher, counselor, and community liaison between parents, students, and schools.” As a community leader, she has worked for the New Jersey Immigration and Policy Network where she organized workshops to educate families in the Haitian community about their rights under the law: **Section: 6A:15-1.1 The New Jersey Bilingual Education Code.**

She is also the co-founder and vice-president of “Citizens for a Better Linden”. A community based organization whose mission is to provide educational services and assistance to families and individuals in order to improve the quality of life of the residents of Linden.

After the devastating earthquake in Haiti, she was one of the co-founders and secretary of the Haitian Alliance Relief Fund that assisted in the immediate and continuous efforts of rebuilding Haiti.

Mrs. Armstead believes that education is the most powerful tool we can use to change the world. Each year Danie and husband provide a scholarship for two students from Linden High School. She sums up the dedication that she has to her students and to the teaching profession with the following statement: *“I can honestly say that I have the best job on earth...It is truly a blessing to have found one’s passion and true calling in life.”*

Cerlam's 2016 Humanitarian Award

WILSON MONESTIME



Wilson Monestime was born into a devout Catholic family in Gonaïves, Haiti "The Independence City". He is married to Yvrose Desravines-Monestime, 4 children: Melissa, Scott, Kendrick Wilson & Kimberly Yvelle Monestime.

From an early age, he was inspired to follow a religious life and by high school age, he enrolled in diverse Catholic movement groups (Lay Ministries) such as Young Witness of God, Young Educators for Christ and Boy Scouts. At the age of 15, he became a member of the Haitian Red Cross where he obtained a first Aid Certificate to practice secourisme. He served his nation and surrounding areas wherever needed in natural disaster. After each catastrophic flood, inundation the Red Cross Team was always on the move to distribute

medical supplies, food, and clothing to the victim families and to arrange for shelter for the victims. During this time, they used an all-boys high school "Lycée Fabre Geffrard", a three story building under the leadership of the late Voltaire A. Jacques, who was the president of the Red Cross Team and made it possible for the victims to use the school temporarily as shelter. At an early age, his charity was aimed at helping the homeless to find shelter. However, he felt the most effective charity was when others were helped to help themselves.

In August 1977, he traveled to Montreal Canada with a student visa to attend College of Rosemont in Montreal. His major was Biology Pre-Medicine. In December 1978 during the break season, he visited his mother in the United States and decided to stay in New Jersey. On the very next day, he went to church with his mother and was inspired with the service and eventually became an active member of Our Lady Help of Christians Church in East Orange where he remains to date. He started to serve as a lector and assisted in preparing the liturgy in French. During this time, the priest was not a bilingual priest; therefore, he was assigned to read the Gospel to him before mass every Sunday. He also had to prepare announcement, prayers of the faithful and prepared the songs for mass. He joined the Legion of Mary Ministry and held several position from secretary, treasurer, Vice President and President for a two year terms each.

On January 1, 1980, under the leadership of Reverend Thomas Paul Lipnicki Pastor who introduced the mass at the Cathedral Basilica of Newark to celebrate Independence Day of Haiti, Wilson recommended the formation of Usher Ministry that continues to serve the church to date. As a founder of this ministry, Wilson became the coordination of this group. In September 1984, Mr. Monestime wanted to fulfil his dreams. He went back to College to continue his education. He got accepted at Essex County College for Bio Pre-Med and changed his major a year later to enter the Radiology program. In June 1987, he obtained an Associated Degree in Radiology Science. From November 1987 to this present time, Mr. Monestime is employed by St. Michael Medical Center in Newark, NJ as a staff Radiologic Technologist. Over the years, he had privileged at several hospitals like East Orange General Hospital 24 years, Columbus Hospital, United Hospital, Irvington General Hospital, Saint Mary's in Orange and Laguardia Primary Health Care Center in East Orange working per diem, part time to provide for his lovely family.

In June 2007, Mr. Monestime wanted to have more hands on in helping people better. He went to nursing school and he's now a home care nurse through Atlantic private care and he's also holding a position at Essex County Jail as a per diem staff nurse. Mr. Monestime is a former vice president of the Holy Spirit/Our Lady Help of Christians Parish Council. At this present time, he's the general treasurer of the Legion of Mary. He the President of the 11:30 Ushers. He is the Parish's Leisure trips and Pilgrimage Coordinator.

He's the founder and President of the Holy Spirit Care Relief Mission, founded in 2009. In January 2008, Mr. Monestime visited the Haitians in the Dominican Republic especially in the Batey areas; he saw the

Humanitarian and medical needs and founded the Medical Relief Mission with 9 concerned brothers and sisters. The mission has grown tremendously over the years and now includes a diversity of professionals including physician, nurses, clergy personal, business people and others who volunteer their time and service to provide medical care to the needy.

The mission is now state registered non-profit organization for volunteers who give their time to treat the underprivileged Haitians living in the Dominican Republic and here in the East Orange community.

The members finance their trips during mission travels. Thousands of dollars' worth of materials being shipped in advance to distribute in the form of medication, first aid kits, clothing, shoes, school supplies, toiletries etc. to the people of the Bateys. Over the years, the mission group organizes routine screening every three months in the Church Hall after both masses and also helps out in the food crisis in Haiti by sending barrels of nonperishable foods every trimester to different parishes. Our endeavor is to open widely our heart and hands to serve the needy.

Pope Francis is offering to each one of us the opportunity to practice the incredible mercy of God by which we help our neighbors with their material and physical needs.

Matthew 25:31-46

³¹"When the Son of Man comes in his glory, and all the angels with him, he will sit on his glorious throne. ³²All the nations will be gathered before him, and he will separate the people one from another as a shepherd separates the sheep from the goats. ³³He will put the sheep on his right and the goats on his left.

³⁴"Then the King will say to those on his right, 'Come, you who are blessed by my Father; take your inheritance, the kingdom prepared for you since the creation of the world. ³⁵For I was hungry and you gave me something to eat, I was thirsty and you gave me something to drink, I was a stranger and you invited me in, ³⁶I needed clothes and you clothed me, I was sick and you looked after me, I was in prison and you came to visit me.'

³⁷"Then the righteous will answer him, 'Lord, when did we see you hungry and feed you, or thirsty and give you something to drink? ³⁸When did we see you a stranger and invite you in, or needing clothes and clothe you? ³⁹When did we see you sick or in prison and go to visit you?'

⁴⁰"The King will reply, 'Truly I tell you, whatever you did for one of the least of these brothers and sisters of mine, you did for me.'

⁴¹"Then he will say to those on his left, 'Depart from me, you who are cursed, into the eternal fire prepared for the devil and his angels. ⁴²For I was hungry and you gave me nothing to eat, I was thirsty and you gave me nothing to drink, ⁴³I was a stranger and you did not invite me in, I needed clothes and you did not clothe me, I was sick and in prison and you did not look after me.'

⁴⁴"They also will answer, 'Lord, when did we see you hungry or thirsty or a stranger or needing clothes or sick or in prison, and did not help you?'

⁴⁵"He will reply, 'Truly I tell you, whatever you did not do for one of the least of these, you did not do for me.'

⁴⁶"Then they will go away to eternal punishment, but the righteous to eternal life."

Cerlam's 2016 Community Leadership Award

New Jersey International Soccer Association

The **New Jersey International Soccer Association (NJISA)** is an approved Internal Revenue Code (IRC) Section 501 (c) (3) Non-Profit Organization with Public Charity Status. NJISA is governed by an administration, treasury, secretarial, public relations committees some advisors and counselors. There are about fifteen active members

To a great degree, the New Jersey International Soccer Association is an extension of the New Jersey United International Soccer League, the East Orange International Soccer League, and the Haitian American Soccer League. In July 1981, Velox Soccer Club organized a four team, two day soccer tournament on the campus of Upsala College in East Orange, NJ. Local fans who were thirsty for their favorite sport flocked to Walker Field. At the end of the second day, they were witness to Montana Soccer Club accepting the Championship Trophy. It defeated Velox by a 1-0 score. The success of that event started the discussion to create a Caribbean Soccer League in New Jersey. The following year, several tournaments were attempted in Essex and Union Counties. However, due to lack of decent fields, they were discontinued without a champion being declared. In 1983, Sunshine Athletic Club from Elizabeth, NJ organized a summer long tournament. The games were played at Roselle Catholic High School, in Roselle NJ. At the conclusion of the tournament, the fans demanded that this become an annual event.

In 1984, the Haitian American Soccer League was formed with many of the teams which participated in the previous year's tournament. A permanent venue was secured in Newark, NJ. Iron Bound Stadium would be home to this league for the next three years. In 1987, the Stadium had to be closed down for major repair. The 1987 season was played at Clifford J. Scott High School in East Orange, NJ.

Since 1987, the East Orange School District has been providing a venue for the sport of soccer to be promoted as a community event. The soccer games bring various communities together every Sunday afternoon during the summer for clean family fun in a safe environment. Those gatherings foster respect, friendships, and cultural exchanges between members of different ethnicities. Over the years, the teams have been representatives of these Countries: Brazil, Chile, Costa Rica, Ghana, Haiti, Jamaica, Liberia, Nigeria; Trinidad & Tobago and other Caribbean countries. The greater impact of NJISA is that it provides an outlet for the young people within the community to look forward to while schools are on vacation, and the opportunity to see our international players performed. Aside from the soccer games, periodically entertainment is also provided by our greatest musical groups.

NJISA just closed the **2016 Season**. This also was our thirtieth year of affiliation with the East Orange School District and the City. This is a testimony to NJISA's reputation and value to the community. The league continues to face severe economic challenges. As you are aware, NJISA has to meet a lot of financial obligations to continue its commitment toward the community as a whole.

NJISA has pledged to annually provide at least two (\$500.00) scholarships to deserving students who are college bound. This is one of the ways that the League gives back to the community and acknowledges the efforts of our young people.

New Jersey International Soccer Association

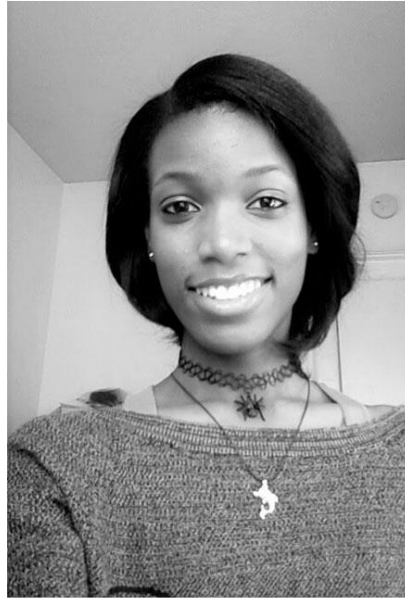
P.O. Box 2185

East Orange, NJ 07019

JAC Group of St. Michael's Church



Junia Massena



Soraya Dezilme



Samayra Vincent



Taina Raynald



Martine Augustin



Judelynn Jeannoute

J.A.C. meets every Sunday from 11:30AM to 12:45PM at the parish hall of Holy Rosary, St. Michael's Church. All J.A.C. advisors are fully certified under the Protecting God's Children Program, established by the Archdiocese of Newark. Adolescents and young adults from age 12 and up are welcome.

Congratulations and Best Wishes
Cercle de L'Amitie de New Jersey
as you celebrate your
24th *Anniversary*
of
"Humanitarian and Community Service"



SUPLEE, CLOONEY & COMPANY

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS

308 East Broad Street, Westfield, New Jersey 07090-2122

Telephone 908-789-9300

FAX 908-789-8535

E-mail info@scnco.com

THE LAW OFFICES OF
John J. Sheptock, LLC

2424 Morris Avenue | Suite 302 | Union, NJ 07083

<http://www.mr-john.com>

(908) 686-9800

Serving Union, Essex and Middlesex counties since 1988.

Our specializations include:

- Auto Accidents
- Workers Compensation
- Slip & Falls
- Dog Bites
- Landlord Tenant
- Municipal Court
- Wills & Estates
- PIP Arbitrations
- All Personal Injuries

Call us today for a free consultation:
(908) 686-9800

Congratulations on 24 years of
Humanitarian Services and
Community Involvement in Haiti

The Haitian Solidarity Network of the North East



HSNNE

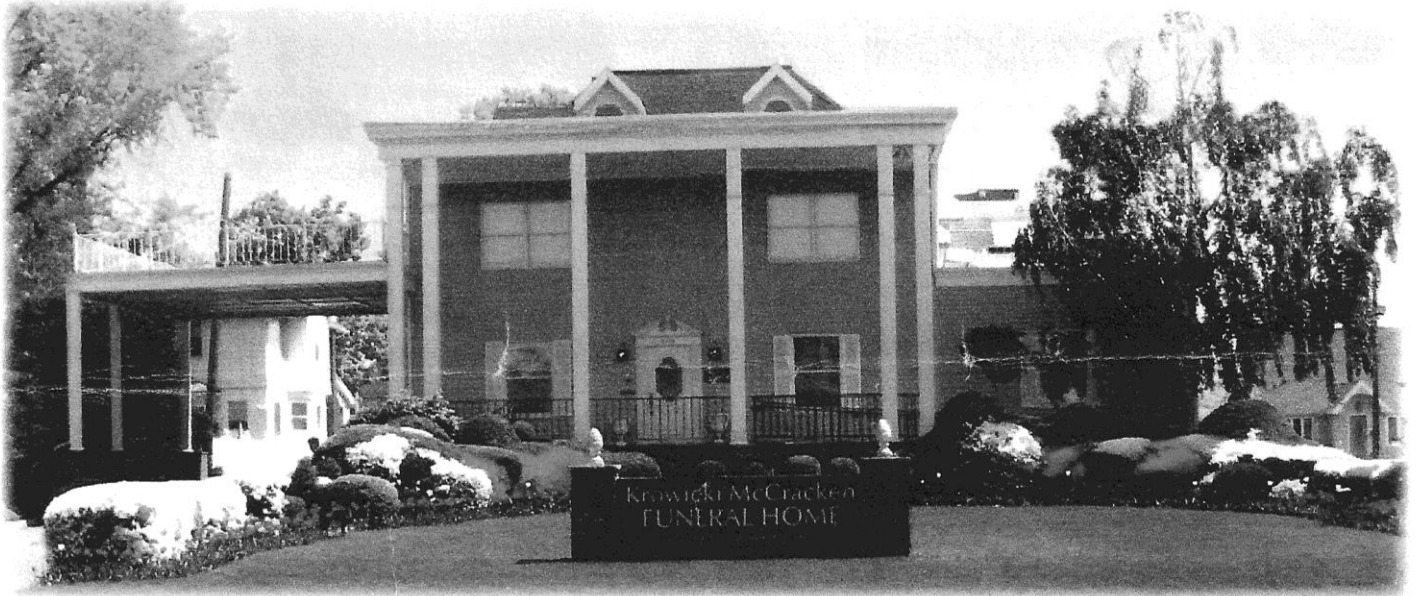
congratulates Cercle De L'Amitie de New Jersey

on 24 years of Humanitarian Services and wishes you
many more successful years.

Kenbe Fem!

Krowicki McCracken Funeral Home

"Proud To Be Family owned and Operated Since 1970"



2124 EAST ST. GEORGE AVENUE
LINDEN, NEW JERSEY 07036
(908) 352-9190 • FAX (908) 925-2144
www.krowickifuneralhome.com



JEFFREY B. KROWICKI, MANAGER

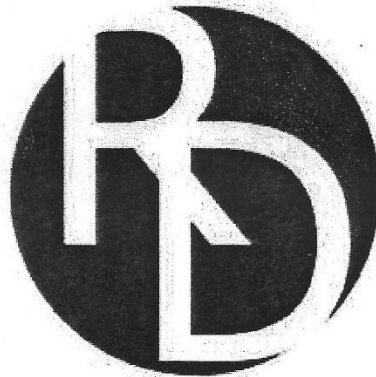
NJ. LIC. NO. 4011

JACOB W. KROWICKI, JR., DIRECTOR

NJ. LIC. NO. 2424

*Congratulations Cercle de L'Amitie de New Jersey
on 24 years of outstanding community service!*

From your friends at



Roth D'Aquanni
LLC

NEW JERSEY'S PREMIER MUNICIPAL, LABOR AND
EMPLOYMENT LAW FIRM

Roth D'Aquanni, L.L.C.

www.RDLegal.com

150 Morris Avenue, Suite 303

Springfield, NJ 07081

973-258-1288 (T)

973-258-1171 (F)

Odler Robert Jeanlouie, MD

Kidney Diseases

Hypertension

Critical Care



@

The Hypertension Clinic

60 Northfield Avenue, West Orange, NJ 07052

Tel: (973) 731-1919

Fax: (973) 731-0408

Consultations and Admissions at:
Newark Beth Israel Medical Center
East Orange General Hospital
Saint Michael's Medical Center

We treat hypertension right...

www.MedCross.com

Holy Spirit Care Relief Mission
Our endeavor is to serve the needy
Ref: Matthew 15:31-46



Congratulations and best wishes to Cercle de l'Amitié de New Jersey for their 24 years of Humanitarian services.

Executive

Committee

Chaplain: Rev. Father Jean

Max Osias

Wilson Monestime

Founder & President

Jean-Pierre Laurent

1st Vice President

Edouard Joseph Dullon

2nd Vice President

Marie Rosenique Elysee

Secretary

Claudette Julien

Assistant Secretary

Marie Denise Joseph

Treasurer

Joseph Leneus

Assistant Treasurer

Web Master

Kareen Leroy

Clinical Coordinators

Marie Rose Dubois

Marie Rose Lespes

Hernandie Garçon

Carny D. Jeudy

Erna Michel

Ritha Senatus

Claudette Daceus

General Internist

Rony Pierre, MD

Reginald Denis, MD

Dentist

Dr. Patrick Angrand

Odette Joseph

Yolande Dullon

Tamika Datus-Garçon

Members

Cecile & James McMillen

Yolande Dullon

Idalie Conserve

Odette Joseph

Mrie Claire Fleuricin

Max Suze Predestin

Rose Marthe Pierre

Jeanine Victor

Marie Carmelle Mentor

Sandy Saint-Jean

Verilia Eugene

Magdala Pierre-Louis

Ziliana Daceus

Nadia Loiseau

The mission was formed by 9 concerned individuals to help the Batey Residents. It has grown tremendously over the years and now includes different types of volunteer. It travels every year and offers routine screening every 3 months. You can make a difference. Become a member, fundraiser event. Save the date 1st Annual Fund Raising Dinner Dance Sunday October 2, 2016 6:30 to 11:30 PM Costa Del Sol Restaurant 2443 Vauxhall Road Union NJ. Animation: Roger Colas Jr. and Cadence Digitale. Contact: 201-452-3212

LOUIS V. SANGOSSE, M.D.

Diplomat American Board of Internal Medicine

American Board of Pulmonary Disease & Critcial Care

American Board of Integrative Holistic Medicine

KEEPING YOU HEALTHY IS OUR MISSION

81 Northfield Avenue

Suite 204

West Orange, NJ 07052

Telephone: (973) 352-2000

Fax : (973) 352-2002

Dr. Louis V. Sangosse

Congratulates all members of
Cercle De L'Amitie de New Jersey
for 24 years of continued success

PINHO'S BAKERY

RAUL & JULIE PINHO

**DELICIOUS SELECTION OF
AMERICAN & EUROPEAN PASTRIES**

Birthday * Special Occasion * Wedding Cakes

Cappuccino and Espresso

Full line of Deli Meats and Sandwiches

1027 Chestnut Street

Roselle, NJ 07203

Tel: (908) 245-4388

Fax: (908) 245- 6871

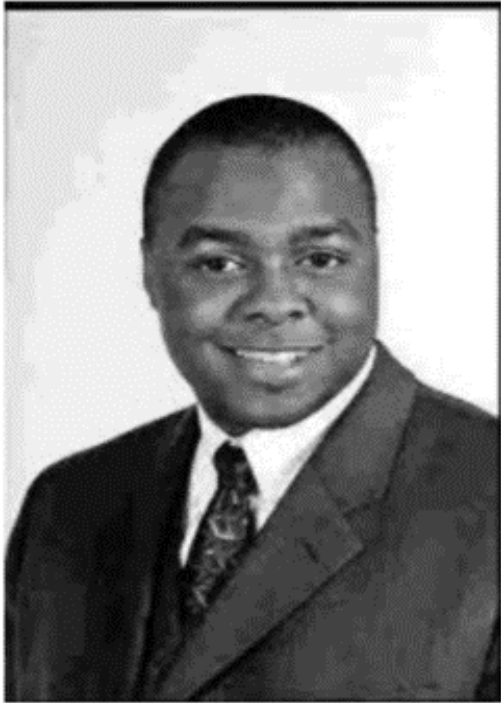


TUESDAY - SATURDAY 5AM - 7PM

SUNDAY 5AM - 6PM

Raul & Julie Pinho are proud to sponsor the Cercle de L'Amitie
Annual Fundraising Dinner Dance, and salutes all its members.

RASHAD MOORE



Rashad Moore

ABR, CDPE, CRS, MFS, SRES, SSP

Broker Associate, Moole Prestige Team

500 Centennial Ave Cranford, NJ 07016

Business: 908-352-5300 x104

Cell: 908-397-5808

Email: rashad@terrarealtors.com

Fax: 908-325-5308



Sanford Heights Pediatrics

PIERRE R. LEGER, M.D., F.A.A.P.

987 Sanford Avenue, Irvington, NJ 07111

Tel. (973) 374-1334 • Fax. (973) 374-3082

If unable to keep Appointment, kindly give 24 hour notice

THANK AND BEST WISHES To CERLAM

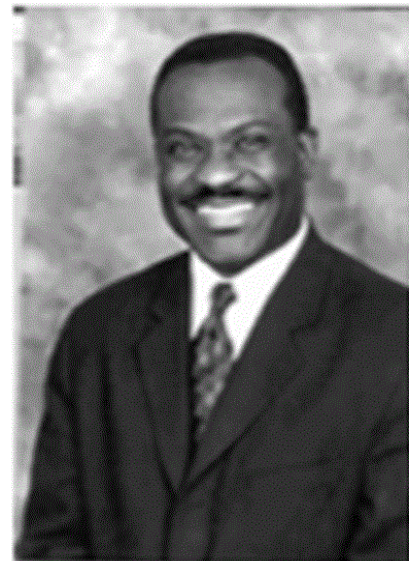
FOR YEARS OF SERVICE TO THE COMMUNITY!

Daniel Desrivieres O.D.

Optometrist

Services include:

- Eye Exam
- Pre-refractive Surgery
- Treatment of Eye Diseases
- Contact Lens Fitting & Training



In Honor of Cercle De L'Amitie de New Jersey
Celebrating their 24th Year of
Humanitarian Services & Community Involvement

MAYOR DEREK ARMSTEAD

Congratulates Cercle De L'Amitie & the 2016 Honorees

2016 Cerlam Humanitarian Award

Mr. Wilson Monestime

2016 Cerlam Community Leadership Award

New Jersey International Soccer Association

2016 Cerlam Achievement Award

Mrs. Danie Orelie Armstead

2016 Cerlam Scholarship Recipients

Roselle Public High School 2016 Graduates:

Carla Blanc

Nikola Eliacin

Pierre - Constant Louis



*Specialized in
Haitian Food*

Sphinx
*Catering Center
& Banquet Hall*

Your Host: Max & Amy

Tel: (908) 241-1457

121 East 2nd Avenue

Roselle, NJ 07203

sphinxbanquethall.com

Herve Boucard, M.D. & Anne Boucard, MSN, CRNP
enthusiastically support Cercle de L'Amitie de New
Jersey on its humanitarian work on Haiti and all other
community oriented endeavors.

Congratulations and Best wishes to CERLAM

Anne Boucard, MSN, RN, APN-C
Board Certified Adult Nurse Practitioner



The NJ Chapter of the Association of Haitian Physicians

Warmly congratulates

Dr Léger on being the Humanitarian Award Recipient

And

*CERLAM on being very involved in the progress of the
community*

Essex Valley Medical Arts
We specialize in Weight Loss Surgery
Laparoscopy & General Surgery

For all your questions regarding Weight Loss Surgery
Minimally Invasive and General Surgery
Contact us:

Yvan Ducheine, MD

Essex Valley Medical Arts Building
Office (973) 674 4042
Fax (973) 674 5070
310 Central Avenue Suite 203
East Orange, NJ 07018

Mybestsurgicalsolutions@gmail.com

We wish CERLAM continued success in all endeavors
our practice is committed to quality, timely
& affordable care of our patients.
We strive to address care of our patients' needs
questions and concerns as if they were our own.

Best Care College

Daytime, Evening & Weekend
sessions are available

Courses approved by the NJ Department of Education
& Accredited by ACICS

Courses offered



LPN
Clinical Medical Assistant
Patient Care Technician
Nurse Aide
Home Health Aide
EKG
Phlebotomy
Medication Aide
CPR for Health Care Providers

973-673-3900
68 South Harrison Street
East Orange, NJ 07018
WWW.BESTCARECOLLEGE.EDU
WWW.BESTCAREHEALTH.COM



Haiti Premiere Classe

* Every Sunday 8:00am - 10:00am NYC Media, ch 25
Every Sunday 8:00pm - 11:00pm WFLA-TV

NATURE'S HEALING CENTER L.L.C



Maddy R. Joseph, ND

Alternatives Medicine Practitioner
Board Certified Naturopathic Doctor
1240 Win Drive, Ste 104
Bethlehem, PA 18018
(484) 553-8193
maddyjosephnd@gmail.com

Specialize in Natural Medicine
Muscle Testing Response
Herbal & Nutrition Consultation
Lumina & Magnetic Therapy

PROVIDE NATURAL SOLUTIONS FOR HEALTHIER LIVING

Let the body reveals itself with muscle testing,
Dr. Joseph gives a thorough examination

Richard L. Kuhrt, Esq.

ATTORNEY AT LAW

100 Jefferson Avenue, Suite 302
Elizabeth, NJ 07201
rkuhrt@aol.com

(908) 820-8350
Fax: (908) 820-8351
Cell: (908) 303-3260

GARY A. TAFFET
ATTORNEY-AT-LAW
General Practice with emphasis on the following:
AUTO ACCIDENTS*
SLIP & FALL CASES*
UNCONTESTED DIVORCES*
WORKERS' S COMPENSATION*
FRENCH & CREOLE SPOKEN

FREE INITIAL CONSULTATION
50 PARK PLACE, NEWARK, NJ
TEL: (973) 242-6757
FAX: (973) 242-7615

Avoka pep la kap plede koz nou!
Pour vos affaires de loi!
Gary Taffet fights all your legal battle!

United Brothers

Bakery

CAKE*

PASTRIES*

BREAD*

OPEN DAILY MONDAY TO

SATURDAY 7:00 AM TO 7:00 PM

261 North Broad Street, Elizabeth, NJ 07201

TEL: (908) 354-4151

CATERING FOR ALL OCCASSIONS



Roland Antoine, MD

Diplomate, American Board of
Internal Medicine

*Consultation for
young adults,
adults, & elderly*

827 South Orange Ave
East Orange, NJ 07018

Phone (973) 674-9100

SERGE & GEORGETTE DELINOIS

congratulate

CERLAM

on its 24th Anniversary

Best wishes &

Continued success to

Cercle de L'Amitie

de New Jersey

P & P Agency
V. Jerome Pierre
BROKER

Congratulates Cercle De
L'Amitie de New Jersey on
24 years of Humanitarian Work

Real Estate - Mortgage - Notary - UniTransfer
Income Tax Service - Western Union - Bill Payment Center

TEL 908.289.4900 EMAIL PANDPAGENCY@YAHOO.COM
1106 MAGNOLIA AVE ELIZABETH, NJ 07201

**ROSELLE
SEAFOOD**
(908) 241-5770

SEAFOOD MARKET
"FRESH FISH DAILY"

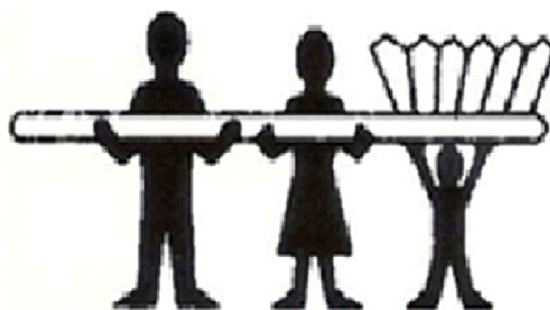
111 WEST 2ND AVENUE
ROSELLE, NJ 07203



Roselle Seafood Inc. is proud to support
Cercle De L'Amitie de New Jersey for its
Tremendous work in the Roselle Community

FRESH FISH DAILY, SOFT SHELL CRABS
DEEP FRIED FISH, DINNER TO GO
A VARIETY OF FISH, STEAMED SHRIMP
STEAMED MARYLAND CRABS, LAMBI BELIZE

SERVING NEW JERSEY FOR OVER 30 YEARS
LIKE US ON FACEBOOK FOR EXCLUSIVE DEALS
roselleseafood@verizon.net



"Ignore your teeth and they'll go away"

FAMILY DENTISTRY

STANLEY JEAN-ROMAIN, D.M.D.

1316 Springfield Ave., #13

Irvington, NJ 07111

(973) 374-7448

Office Hours By Appointment Only



The Westwood

WEDDINGS - BAR / BAT MITZVAHS - QUINCEAÑERAS
CORPORATE AFFAIRS - SOCIAL OCCASIONS
PHOTO GALLERY BY WESTWOOD - FLOWERS BY
WESTWOOD - WESTWOOD TO GO

438 North Ave
Garwood, NJ 07027
(908).789.0808



Designs by Danica
for all occasions

invitations - flyers - business cards
danica.moise@gmail.com

*Congratulations Cercle De L'Amitie de New Jersey
on your 24 years of success !*

THE MEMBERS OF CERLAM
CONGRATULATE THE
SCHOLARSHIP RECIPIENTS
OF 2016:

**CARLA BLANC
NIKOLA ELIACIN
PIERRE-CONSTANT LOUIS**

GRADUATES OF
ABRAHAM CLARK HIGH SCHOOL
IN ROSELLE, NJ
CLASS OF 2016

**CERCLE DE L'AMITIE
DE NEW JERSEY
SUPPORTERS**

M & C AUTO REPAIR
146 Westfield Ave W
Roselle Park, NJ 07204

PAUL S. MUCHA
Roselle Fire Department Chief

ALL STAR MOTORS
489 West 1st Avenue
Roselle, NJ 07203



Cercle De L'Amitie

522 Sheridan Avenue
Roselle, New Jersey 07203

501 ©3 NON-PROFIT ORGANIZATION
Tel. (908) 259-1491

**THANK YOU TO ALL OUR
SPONSORS & SUPPORTERS**

DESIGNED BY DANICA MOISE